WÜRTH

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG • Drillberg • D-97980 Bad Mergentheim

Company
Magna PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

DELIVERY NOTE

Delivery Number	**85032775**
Ship to Party	**1452539**
Sold to Party	**1452539**
Delivery Note Date	20.02.2020
Print Date	20.02.2020
Shipping Type	SO
Shipping Point	Central store
Page	1 / 2

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 3600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 27/02/2020
Firma

Your Sales Representative
David Kommer
M 0170 633-6881
T 07931 91-2518
F 07931 91-4679
E david.kommer@wuerth-industrie.com

Your Contact In Bad Mergentheim
Stephanie Köhler
T 07931 91 2448
F 07931 91 4679
E stephanie.koehler@wuerth-industrie.com

180259 757
5010198389
16162

Dear Sir or Madam:

Thank you for your order. The following articles are included in this delivery:

Unloading Point 14249

Your Data
Your Purchase Ord 550003967201
Purch.order date 27.03.2019

Our Data
Proc. No.: 0090439
Sales Order 30420009
Date 19.02.2020
Vendor No. 91000716
Created by Stephanie Köhler

Line Ord. item your item	Item No. Item Description	PU*	CoO Cust. Tariff Code Expiry Date	Quantity Weight	Internal Data
10 10	**0991882909 094** Automotive articles A/SCHUTZKAPPE-KST-ROT-31,45X66,8-NZG	**150**	39269097	**3,600 PC** 44.64 KG	
	Lot 4305606725		E-DK	2,400 PC 29.760 KG	
	Lot 4305699789		E-DK	1,200 PC 14.880 KG	
	Customer Item Number 2517817800				

Shipping Point
WKL2

* PU = Pack unit

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG - 97980 Bad Mergentheim - T +49 (0)7931 91-0 - F +49 (0)7931 91-4000 - info@wuerth-industrie.com - www.wuerth-industrie.com
Address: Drillberg - 97980 Bad Mergentheim - Headquarter in Bad Mergentheim - County court Ulm HRA 680766
Unlimited partner: Würth Industrie Service Verwaltungs-GmbH, 74650 Künzelsau, county court Stuttgart HRB 590633
Managing Directors: Rainer Bürkert, Ralf Gehringer, Martin Jauß, Marcus Otto, Eberhard Scheuber

just.clever.solutions 108983 62

BRU/IV/ 00000.67

heinloth
the logistic.experts

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
WÜRT MIL/DP/00143064
Industriepark
97980 Bad Mergentheim (D)

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Die Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR).

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de merchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
MAGNA
Via dell calamini 4
70016 Modugno (I)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
HEINLOTH TRANSPORT GmbH & Co. KG
An der Lände 4
D-91154 Roth / Mfr.
Telefon +49 (0) 91 71 / 8 55-0 · Telefax +49 (0) 91 71 / 85-55
www.justcleversolutions.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort / Lieu
Land / Pays ~~24-2. 2020~~ ~~Bad~~ Modugno (I)

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Polčín Transport, s.r.o.
Partizánska 1785
957 01 Bánovce nad Bebravou ⑤
IČO: 36 349 232, IČ DPH: SK2022091752
RAALD LANDEL
S.C. [illegible] & WENZEL S.R.L. [illegible] HUNEDOARA

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Ort / Lieu 24-2. 2020
Land / Pays Bad Mergentheim (D)
Datum / Date

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

CMR

6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandises*	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
	7 palleten		Sammelgut		1400 kg	

Klasse / Classe — Ziffer / Chiffre — Buchstabe / Lettre — (ADR) / (ADR)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement
Frei
Franco
Unfrei
Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

19 Europalettentausch

→	←	→	←
Euros an Absender übergeben	Euros vom Absender erhalten	Euros an Empfänger übergeben	Euros vom Empfänger erhalten
Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl

21 Ausgefertigt in
Établie à 24-2 2020
am
le Bad Mergentheim

22 WÜRT
Bad Mergentheim
Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Polčín Transport, s.r.o.
Partizánska 1785
957 01 Bánovce nad Bebravou ⑤
IČO: 36 349 232, IČ DPH: SK2022091752
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Gut + Euro empfangen
Réception des merchandises
am
le
Datum
Date
6 FEB 2020
DHL FREIGHT
POZZUOLO MARTESANA
Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27	Amtl. Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz	BN 197 CE	
Anhänger	BN 443 BD	

Wir überprüfen kontinuierlich die Qualität der von uns eingesetzten Fahrer sowie unserer Unternehmer. Sollten Sie bei der Anlieferung Ihrer Ware Probleme haben, so informieren Sie bitte ohne zu zögern unseren Sachbearbeiter oder auch unsere Geschäftsführung.

Benutzte Gen.-Nr. HD-56-WEH

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

RH-X-6604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

21+22

1 - 15 einschließlich y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

* En cas de marchandises dangéreuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

DHL FREIGHT-WURTH INDUSTRIE SERVICE

via delle industrie 1
I-20060 POZZUOLO MARTESANA (MI)

Data / Date: 26-FEB-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: MIL-DF-0014304

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA ITALIA

via dei ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

☐ franco dom. / free domicile
☐ franco fabbrica / ex works
☐ sdoganato / cleared
☐ non sdoganato / uncleared
☐ dazi pagati / taxes paid
☐ dazi non pagati / taxes unpaid
☐ dir. dog. pag. / duty paid
☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
☐ altri / others

DDU

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL GLOBAL FORWARDING (I
POZZUOLO MARTESANA(MILAN
VIA DELLE INDUSTRIE, 1
I-20060 POZZUOLO MARTESA
Tel:+39 02 95252-200
Fax:+39 02 95252 801

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance

☐ si / yes
☐ no / no

Valuta / Currency
Valore da assicurare / Value for insurance

Numero di dossier / Terminal reference: 0810020027729

Riferimenti del cliente / Customer's reference: No LBRI-EU-0000047

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 531581

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	7	PAL	VARIO		1592.0	[redacted]

FREE DOM, DUTY UNPAID, TAX UNPAID

Din. x cm x cm x cm = 3.408 LM 2.80

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 4,620.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1592.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender
Data / Date
Orario / Time
Firma dell'autista / Driver's signature

Consegna al destinatario / Delivery to consignee
Data / Date
Orario / Time
Firma del destinatario / Consignee's signature

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender

c - 70026 Modugno (BA)

27 FEB 2020

Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).